

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ RADY**ze dne 1. prosince 2009,****kterým se přijímá její jednací řád****(2009/882/EU)**

EVROPSKÁ RADA,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 235 odst. 3 této smlouvy,

1. Evropská rada přijímá svůj jednací řád ve znění uvedeném v příloze.

vzhledem k těmto důvodům:

2. K přijetí svého jednacího řádu může Evropská rada použít písemný postup stanovený v článku 7 tohoto jednacího řádu.

Článek 2

(1) Podle Lisabonské smlouvy se Evropská rada stává jedním z orgánů Evropské unie.

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem přijetí.

Bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

(2) Evropská rada by proto měla přijmout svůj jednací řád.

V Bruselu dne 1. prosince 2009.

(3) S cílem umožnit okamžité přijetí uvedeného jednacího řádu v den vstupu Lisabonské smlouvy v platnost je třeba v tomto rozhodnutí stanovit, že Evropská rada může k jeho přijetí použít písemný postup stanovený v článku 7 tohoto jednacího řádu,

Za Evropskou radu

předseda

H. VAN ROMPUY

PŘÍLOHA

JEDNACÍ ŘÁD EVROPSKÉ RADY

Článek 1

Svolání a místo konání zasedání

1. Evropská rada zasedá dvakrát za půl roku; svolává ji její předseda ⁽¹⁾.

Nejpozději rok před začátkem určitého šestiměsíčního období a v úzké spolupráci s členským státem vykonávajícím v tomto šestiměsíčním období předsednictví oznámí předseda Evropské rady předpokládané termíny zasedání Evropské rady během tohoto období.

Vyžaduje-li to situace, svolá předseda mimořádné zasedání Evropské rady ⁽²⁾.

2. Evropská rada zasedá v Bruselu.

Ve výjimečných případech může předseda Evropské rady se souhlasem Rady pro obecné záležitosti nebo Výboru stálých zástupců jednomyslně rozhodnout o jiném místě konání zasedání Evropské rady.

Článek 2

Příprava a kontinuita jednání Evropské rady

1. Předseda Evropské rady ve spolupráci s předsedou Komise a na základě práce Rady pro obecné záležitosti zajišťuje přípravu a kontinuitu jednání Evropské rady ⁽³⁾.
2. Rada pro obecné záležitosti ve spojení s předsedou Evropské rady a Komisí připravuje zasedání Evropské rady a zajišťuje jejich návaznost ⁽⁴⁾.
3. Předseda naváže úzkou spolupráci a koordinaci s předsednictvím Rady a s předsedou Komise, zejména prostřednictvím pravidelných setkání.
4. V případě nepřítomnosti z důvodu nemoci, v případě úmrtí nebo v případě odvolání podle čl. 15 odst. 5 Smlouvy o Evropské unii nahradí předsedu Evropské rady, popřípadě až do zvolení jeho nástupce, člen Evropské rady zastupující členský stát, který vykonává šestiměsíční předsednictví Rady.

Článek 3

Pořad jednání a příprava

1. Za účelem přípravy podle čl. 2 odst. 2 a nejméně čtyři týdny před každým řádným zasedáním Evropské rady podle čl. 1 odst. 1 její předseda v úzké spolupráci s členem Evropské rady zastupujícím členský stát, který vykonává šestiměsíční předsednictví Rady, a s předsedou Komise předkládá Radě pro obecné záležitosti komentovaný návrh pořadu jednání.

Příspěvky dalších složení Rady k jednání Evropské rady se zasílají Radě pro obecné záležitosti alespoň dva týdny před zahájením zasedání Evropské rady.

Předseda Evropské rady v úzké spolupráci podle prvního pododstavce připraví návrh hlavních směrů pro závěry Evropské rady a popřípadě návrhy závěrů a návrhy rozhodnutí Evropské rady, které projedná Rada pro obecné záležitosti.

⁽¹⁾ Tento pododstavec se shoduje s čl. 15 odst. 3 první větou Smlouvy o Evropské unii (SEU).

⁽²⁾ Tento pododstavec se shoduje s čl. 15 odst. 3 třetí větou SEU.

⁽³⁾ Tento odstavec se shoduje s čl. 15 odst. 6 písm. b) SEU.

⁽⁴⁾ Tento odstavec se shoduje s čl. 16 odst. 6 druhým pododstavcem druhou větou SEU.

Závěrečné zasedání Rady pro obecné záležitosti se koná během pěti dnů, které předcházejí zasedání Evropské rady. Na základě jednání na tomto zasedání sestavuje předseda Evropské rady předběžný pořad jednání.

2. S výjimkou naléhavých a nepředvídatelných důvodů, spojených například s aktuální mezinárodní situací, nejedná žádné složení Rady nebo přípravný orgán o tématu předloženém Evropské radě mezi zasedáním Rady pro obecné záležitosti, na jehož základě byl předběžný pořad jednání Evropské rady vypracován, a zasedáním Evropské rady.
3. Evropská rada přijímá svůj pořad jednání na začátku zasedání.

Body zařazené na pořad jednání by zpravidla měly být předem projednány v souladu s tímto článkem.

Článek 4

Složení Evropské rady, delegace a průběh jednání

1. Každé řádné zasedání Evropské rady probíhá po dobu nejvýše dvou dnů, pokud Evropská rada nebo Rada pro obecné záležitosti nerozhodne z podnětu předsedy Evropské rady jinak.

Člen Evropské rady zastupující členský stát, který vykonává předsednictví Rady, podává Evropské radě po konzultaci s jejím předsedou zprávy o činnosti Rady.

2. Předseda Evropského parlamentu může být vyzván, aby vystoupil před Evropskou radou ⁽¹⁾. Tato výměna názorů se uskutečňuje na začátku zasedání Evropské rady, pokud Evropská rada nerozhodne jednomyslně jinak.

Jednání s představiteli třetích států nebo mezinárodních organizací či s dalšími osobami se v souvislosti se zasedáním Evropské rady konají pouze ve výjimečných případech a po předchozím jednomyslném souhlasu Evropské rady z podnětu jejího předsedy.

3. Zasedání Evropské rady jsou neveřejná.
4. Evropskou radu tvoří hlavy států nebo předsedové vlád členských států společně s jejím předsedou a předsedou Komise. Jejího jednání se účastní vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku ⁽²⁾.

Vyžaduje-li to pořad jednání, mohou členové Evropské rady rozhodnout, že každému z nich bude nápomocen některý ministr a v případě předsedy Komise některý člen Komise ⁽³⁾.

Celkový počet členů delegací oprávněných ke vstupu do budovy, v níž se koná zasedání Evropské rady, je omezen na dvacet osob pro každý členský stát a pro Komisi a na pět pro vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku. Tento počet nezahrnuje technický personál pověřený zvláštními úkoly v oblasti bezpečnosti a logistické podpory. Jména a funkce členů delegací se oznamují generálnímu sekretariátu Rady předem.

Předseda zajišťuje uplatňování tohoto jednacího řádu a dbá na řádný průběh jednání.

Článek 5

Zastupování před Evropským parlamentem

Evropskou radu zastupuje před Evropským parlamentem její předseda.

Po každém zasedání Evropské rady předkládá její předseda zprávu Evropskému parlamentu ⁽⁴⁾.

Člen Evropské rady zastupující členský stát, který vykonává předsednictví Rady, představí Evropskému parlamentu priority svého předsednictví a výsledky dosažené během daného šestiměsíčního období.

⁽¹⁾ Tato věta se shoduje s čl. 235 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

⁽²⁾ Tento odstavec se shoduje s čl. 15 odst. 2 SEU.

⁽³⁾ Tento pododstavec se shoduje s čl. 15 odst. 3 druhou větou SEU.

⁽⁴⁾ Tento pododstavec se shoduje s čl. 15 odst. 6 písm. d) SEU.

Článek 6

Přijímání postojů, rozhodování a usnášeníschopnost

1. Nestanoví-li Smlouvy jinak, rozhoduje Evropská rada konsensem ⁽¹⁾.
2. V případech, kdy Evropská rada v souladu se Smlouvami přijímá rozhodnutí a hlasuje, činí tak z podnětu svého předsedy.

Předseda je dále povinen zahájit hlasování z podnětu některého člena Evropské rady, pokud se pro to vysloví většina jejích členů.

3. Pro hlasování Evropské rady je nezbytné, aby mu byly přítomny dvě třetiny členů Evropské rady. Před odevzdáním hlasů ověří předseda, zda je Evropská rada usnášeníschopná. Při stanovování usnášeníschopnosti se nezapočítává předseda Evropské rady a předseda Komise.
4. Při hlasování může být každý člen Evropské rady zmocněn hlasovat nejvýše za jednoho z ostatních členů ⁽²⁾.

Pokud Evropská rada rozhoduje hlasováním, její předseda a předseda Komise se jej neúčastní ⁽³⁾.

5. Evropská rada rozhoduje v procedurálních otázkách a o přijetí svého jednacího řádu prostou většinou ⁽⁴⁾.

Článek 7

Písemný postup

Rozhodnutí Evropské rady k naléhavým záležitostem se mohou přijímat písemným hlasováním, pokud použití tohoto postupu navrhne předseda Evropské rady. Písemné hlasování lze uskutečnit, vyjádří-li s ním souhlas všichni členové Evropské rady s hlasovacím právem.

Generální sekretariát Rady vypracovává pravidelně souhrnný přehled aktů přijatých písemným postupem.

Článek 8

Zápis

Z každého zasedání se pořizuje zápis, jehož návrh připraví generální sekretariát Rady do patnácti dnů. Tento návrh se předkládá Evropské radě ke schválení a poté jej podepisuje generální tajemník Rady.

V zápise se uvádějí

- dokumenty předložené Evropské radě,
- schválené závěry,
- přijatá rozhodnutí,
- prohlášení Evropské rady a prohlášení, o jejichž uvedení požádal některý člen Evropské rady.

Článek 9

Jednání a rozhodnutí na základě dokumentů a návrhů vypracovaných v jazycích stanovených platnými pravidly pro užívání jazyků

1. Nerozhodne-li Evropská rada z důvodu naléhavosti jednomyslně jinak, vede svá jednání a přijímá rozhodnutí pouze na základě dokumentů a návrhů vypracovaných v jazycích stanovených platnými pravidly pro užívání jazyků.
2. Každý člen Evropské rady je oprávněn vznést námitku proti jednání, není-li znění navrhovaných změn vypracováno v jazycích podle odstavce 1, které určí.

⁽¹⁾ Tento odstavec se shoduje s čl. 15 odst. 4 SEU.

⁽²⁾ Tento pododstavec se shoduje s čl. 235 odst. 1 prvním pododstavcem SFEU.

⁽³⁾ Tento pododstavec se shoduje s čl. 235 odst. 1 druhým pododstavcem druhou větou SFEU.

⁽⁴⁾ Tento odstavec se shoduje s pravidlem uvedeným v čl. 235 odst. 3 SFEU.

Článek 10

Zveřejnění výsledků hlasování, odůvodnění hlasování a zápisů z jednání a přístup k dokumentům

1. V případech, kdy Evropská rada v souladu se Smlouvami přijímá rozhodnutí, může způsobem hlasování platným pro přijetí dotyčného rozhodnutí rozhodnout o zveřejnění výsledků hlasování, jakož i prohlášení uvedených v zápisu z jednání a bodů uvedeného zápisu týkajících se přijetí dotyčného rozhodnutí.

Jsou-li výsledky hlasování zveřejněny, zveřejní se rovněž na žádost dotyčného člena Evropské rady odůvodnění hlasování učiněná při hlasování, a to v souladu s tímto jednacím řádem a při zachování právní jistoty a respektování zájmů Evropské rady.

2. Pro dokumenty Evropské rady se použijí obdobně ustanovení o přístupu veřejnosti k dokumentům Rady obsažená v příloze II jednacího řádu Rady.

Článek 11

Služební tajemství a předkládání dokumentů v soudním řízení

Aniž jsou dotčena ustanovení o přístupu veřejnosti k dokumentům, vztahuje se na jednání Evropské rady povinnost zachovávat služební tajemství, s výjimkou případů, kdy Evropská rada rozhodne jinak.

Evropská rada může povolit předložení opisu dokumentů Evropské rady, jejichž zpřístupnění nebylo dosud povoleno v souladu s článkem 10, nebo výňatku z nich pro účely soudního řízení.

Článek 12

Rozhodnutí Evropské rady

1. Rozhodnutí přijatá Evropskou radou podepisuje její předseda a generální tajemník Rady. Pokud v rozhodnutích není uvedeno, komu jsou určena, zveřejňují se v *Úředním věstníku Evropské unie*. Pokud je v rozhodnutích uvedeno, komu jsou určena, oznamuje je těm, komu jsou určena, generální tajemník Rady.
2. Pro rozhodnutí Evropské rady se použijí obdobně ustanovení týkající se formy aktů obsažená v příloze VI jednacího řádu Rady.

Článek 13

Sekretariát, rozpočet a bezpečnost

1. Evropské radě a jejímu předsedovi je nápomocen generální sekretariát Rady pod vedením svého generálního tajemníka.
2. Generální tajemník Rady se účastní zasedání Evropské rady. Přijímá veškerá opatření nezbytná pro organizaci jednání.
3. Generální tajemník Rady plně odpovídá za správu rozpočtových prostředků uvedených v oddíle II – Evropská rada a Rada – rozpočtu a přijímá veškerá opatření nezbytná k zajištění řádného hospodaření s těmito prostředky. Nakládá s uvedenými prostředky v souladu s finančním nařízením o rozpočtu Unie.
4. Pro Evropskou radu se použijí obdobně bezpečnostní pravidla Rady.

Článek 14

Korespondence určená Evropské radě

Korespondence určená Evropské radě se zasílá k rukám jejího předsedy na tuto adresu:

Evropská rada
rue de la Loi 175
B-1048 Bruxelles
